

A2.13.2 Imparfait contre passé composé

Imparfait versus passé composé



We gebruiken l'imparfait voor de context en de gewoonte, en le passé composé voor een precieze handeling: j'avais, j'ai ouvert.

Temps (Tijd)	Usage (Gebruik)	Exemple (Voorbeeld)
Imparfait (Imparfait)	Situation ou contexte dans le passé, sans fin précise (Situatie of context in het verleden, zonder precies einde)	Le conseiller expliquait le crédit. (De adviseur legde het krediet uit.)
Imparfait (Imparfait)	Action habituelle ou répétée dans le passé (Gewoontehandeling of herhaalde actie in het verleden)	Avant, je retirais de l'argent ici. (Vroeger haalde ik hier geld af.)
Passé composé (Passé composé)	Action terminée, moment précis dans le passé (Afgeronde actie, een precies moment in het verleden)	J'ai ouvert un compte hier. (Ik heb gisteren een rekening geopend.)
Imparfait + passé composé (Imparfait + passé composé)	Le contexte avec l'imparfait, suivi de l'action avec le passé composé (De context met de imparfait, gevolgd door de actie met de passé composé)	Je parlais au conseiller quand j'ai signé. (Ik sprak met de adviseur toen ik tekende.)

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

- Avant, je _____ de l'argent au distributeur automatique près de mon bureau.
a. retiré b. retire c. retirais d. ai retiré
- Hier, j'_____ un compte en banque dans cette agence.
a. ouvre b. ouvrais c. ouvrirait d. ai ouvert
- Je _____ au conseiller quand j'ai signé le contrat de crédit.
a. parlais b. parlé c. parle d. ai parlé
- Quand je suis arrivé au guichet, la conseillère _____ les frais de la carte bancaire.
a. expliquait b. expliqué c. explique d. a expliqué

1. retirais 2. ai ouvert 3. parlais 4. expliquait

2. Kies de juiste zin (imparfait of passé composé).

- Quand j'ai signé, le conseiller m'expliquait le crédit.
 Je parlais au conseiller quand j'ai signé.
 Quand je signais, le conseiller m'a expliqué le crédit.
 - Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.
 Hier, j'ouvris un compte en ligne.
 Hier, j'ouvrais un compte en ligne.
1. Je parlais au conseiller quand j'ai signé. 2. Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.

3. Herschrijf de zinnen

1. Avant, je (retirer) de l'argent au distributeur de ma banque.

(Avant, je retirais de l'argent au distributeur de ma banque.)

2. Hier, j'(ouvrir) un compte en ligne.

(Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.)

3. Quand le conseiller (expliquer) le crédit, je (signer) le contrat.

(Quand le conseiller expliquait le crédit, j'ai signé le contrat.)

4. Pendant que je (attendre) au guichet, on (appeler) mon numéro.

(Pendant que j'attendais au guichet, on a appelé mon numéro.)

4. En binôme, racontez l'incident au conseiller et demandez une solution.

Situation

Hier, au distributeur automatique, ma carte bancaire s'est bloquée soudainement.

Discuter

- Que faisiez-vous juste avant que la carte se bloque ?
 - Quelles actions précises avez-vous faites après l'incident ? (retirer, payer, appeler)
-

Mots et expressions utiles

- Je retirais de l'argent quand la carte s'est bloquée.
 - Le conseiller expliquait la procédure pendant que j'appelais ma banque.
 - J'ai fait un virement hier et j'ai vérifié mon compte après.
-

Utilisation en conversation

- imparfait (contexte, habitude)
- passé composé (action précise)
- quand + imparfait + passé composé